



## Les fermes pédagogiques en Emilie-Romagne



### I – PRESENTATION ET DESCRIPTION DE L'ACTION :

#### 1- Les objectifs

Il s'agit d'un réseau de 287 Entreprises Agricoles qui ouvrent leurs portes aux écoles et aux groupes organisés. Avec une approche originale et des thèmes concrets

comme la promotion d'une meilleure alimentation, les fermes sont un lieu de pédagogie active, pour faire comprendre les origines des productions, le lien entre les produits agricoles et notre nutrition. Chacune des entreprises témoigne de la richesse et de la diversité de l'agriculture de la région d'Emilie-Romagne, de ses produits, de ses paysages ; et surtout, le rôle de l'agriculteur, les savoirs de la culture rurale, la passion des paysans pour ce travail et l'amour pour la terre.

#### 2- Les cibles :

Les fermes pédagogiques sont un lieu de rencontre, de connaissance réciproque, d'échanges d'expériences entre des agriculteurs, des enfants, les enseignants et les citoyens. Elles s'adressent en priorité aux élèves des écoles de classes élémentaires, suivies des maternelles, des classes moyennes inférieures et des supérieures. Mais aussi de leurs parents, de groupes d'adultes et des touristes.





### 3- Les territoires concernés : Le réseau des fermes pédagogiques :

- Région Emilia Romagna :

Bologna | Ferrara | Forlì-Cesena | Modena | Parma | Piacenza | Ravenna | Reggio Emilia | Rimini

L'Observatoire Agroambientale a collaboré, avec de nombreux Organismes publics et privés, à la réalisation de programmes éducatifs ainsi qu'au développement du projet de Fermes pédagogiques sur le territoire national. Ceci en fournissant supports et consultations pour l'organisation d'activités de formations pour enseignants et agriculteurs.

### 4- La période choisie :

Cette action a été lancée en 1999

Il existe deux catégories de fermes :

- Les fermes ouvertes ou accueil à la ferme qui reçoivent tous publics le dimanche
- Les fermes pédagogiques qui accueillent toute l'année des jeunes scolaires, dans le cadre de leur scolarité

Les sorties peuvent être effectuées toute l'année. En cas de mauvais temps, il est possible d'organiser des activités couvertes.

### 5- Les productions concernées

Les fermes pédagogiques réunissent tous les produits agricoles dont les fruits et les légumes, dans le cadre de l'équilibre alimentaire et de la connaissance des origines de la nourriture, mais aussi les produits d'élevage (comme les animaux) pour montrer la richesse et la diversité de l'agriculture.

Tous les produits ayant une appellation contrôlée : la Qualité Contrôlée (QC), la Production Biologique, DOP (Denominazione di Origine Protetta), IGP (Indicazione Geografica Protetta), STG (Specialità Tradizionale Garantita)





## **6- Le budget alloué de la composition des ressources**

Les exploitations ont bénéficié d'un financement pour rénover leur bâtiment, par le Fond Social Européen à hauteur de 40%.

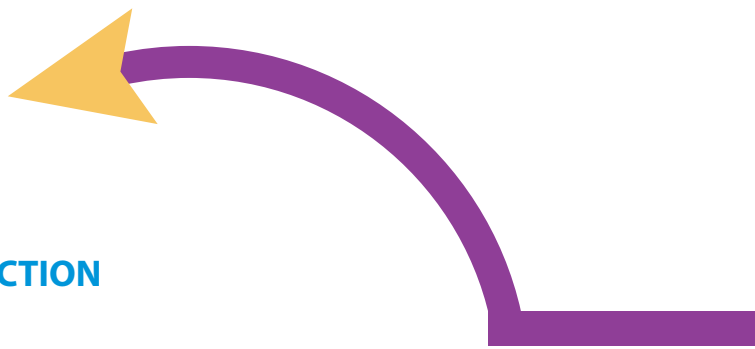
La région Emilia-Romagna attribue annuellement :

- subvention de 50 à 60 000 € pour appuyer un programme de communication auprès du public
- Une subvention de 10 à 15 000 € à chaque province de la Région pour éditer le matériel pédagogique.

Les agriculteurs reçoivent 6 € par demi-journée ou 9 € par journée et par enfant. Ils peuvent aussi vendre les produits de la ferme.

## **7- Le calendrier**

De septembre à juin pour les écoles et en été pour les touristes, les centres de vacances et autres groupes organisés.



## II – LA MISE EN ŒUVRE DE L’ACTION

### 1- Les messages mis en avant :

Stimuler l'intérêt des enfants sur les origines de la nourriture qu'ils consomment quotidiennement, sur la qualité des aliments de la cantine, sur les produits biologiques, sur la connaissance des relations existantes entre la production, la consommation alimentaire et le respect de l'environnement.

«La ferme est un laboratoire de la connaissance organisée qui permet de développer les 5 sens» (goût, odorat, vue, toucher et ouïe) Milena Bertacci, IRRE – Istituto Regionale Ricerca Educativa)

### 2- L’information et la communication préalable

Les instruments de communication

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| <b>Matériel promotionnel</b>                                 | Guide provincial des fermes pédagogiques édité chaque année, diffusé aux classes et aux groupes ciblés.<br>Guide régional des fermes pédagogiques<br>Dépliant Fermes pédagogiques «L'école au champ» réalisé par la région et diffusé à l'occasion de salons, de foires et de rencontres<br>Monographie du mensuel «Il divulgatore» édition spéciale pour les fermes pédagogiques et multi-fonctionnelles | 9 guides provinciaux<br>2 éditions<br>5 000 copies | Budget :<br>10 000 €<br>20 000 €<br>6 000 €  |
| <b>Médias sélectionnés</b>                                   | Site web dédiés aux fermes pédagogiques<br><a href="http://www.regione.emilia-romagna.it/fattoriedidattiche">www.regione.emilia-romagna.it/fattoriedidattiche</a><br>Articles sur la revue Agricoltura<br>Communiqués de presse sur les dates des évènements annuels  |  |  |
| <b>Autres instruments animations (distribution, marchés)</b> | Organisation des rencontres avec les écoles sélectionnées au début de l'année scolaire  |  |  |
| <b>Dégustation</b>   | Association et implication des fermes pédagogiques au projet d'éducation alimentaire par des ateliers de dégustations des produits de la ferme  |  |  |
| <b>Distribution de fruits et légumes</b>                     | Les fermes pédagogiques proposent des dégustations de fruits et légumes dans le parcours pédagogique de l'exploitation  | Toute la classe                                    |  |
| <b>Manifestations spécifiques</b>                            | La région assure la promotion du projet Fermes pédagogiques dans les manifestations et salons (DOCET, Fiera SANA, Ecomondo, Conférence annuelle des Cityfarms)<br>Dans la région, participation à des manifestations locales  |  | A la charge des fermes adhérentes<br>7 000 € |



### 3- Les moyens promotionnels

Cette action s'intègre dans les programmes pédagogiques annuels d'enseignement primaire scolaire de la Région (littérature, histoire, géographie, composition de chansons sur le thème de l'agriculture). Les enseignants reçoivent eux-mêmes une formation de 30 à 50 heures. Un projet pilote est en cours d'élaboration pour les 11 à 14 ans, pour une formation aux métiers de l'agriculture et de l'agroalimentaire.

La Région Emilia-Romagna édite un répertoire des fermes pédagogiques et un guide régional, largement diffusé.

Différents supports pédagogiques sont mis à la disposition des enseignants et agriculteurs.

#### - Kit pédagogique «Agriculture-Environnement-Alimentation»

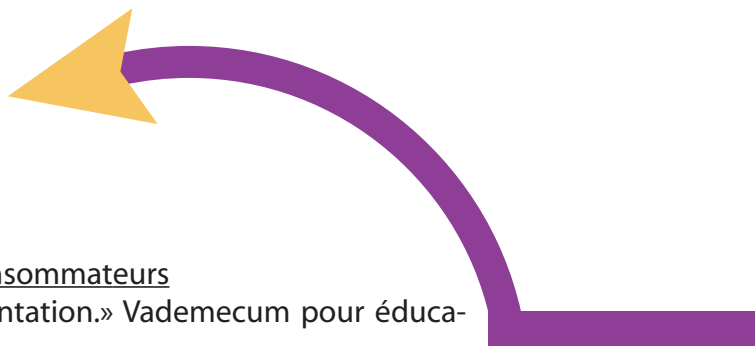
Ce Kit pédagogique contient du matériel informatif, destiné aussi bien aux enseignants qu'aux enfants. Le kit est centré sur l'étroit lien existant entre agriculture-alimentation-santé- environnement. Le Kit est composé d'un audiovisuel, de cahiers informatifs pour l'enseignant et de vingt posters pour les enfants.



#### - Cd Rom : «Cos'è biologico», Qu'est-ce qui est biologique

Un cd rom sur les productions préventives pour les écoles. Qu'est-ce que l'agriculture biologique, les méthodes productives, les caractéristiques des produits biologiques et la législation sont les principaux thèmes traités et proposés à travers des laboratoires. Les recherches sont accompagnées d'une bibliographie d'approfondie.





- Publications pour éducateurs et consommateurs

- «Agriculture, environnement, Alimentation.» Vademecum pour éducateurs et consommateurs
- «Agriculture, environnement, Alimentation.» Propositions d'unités didactiques
- «À la découverte des fermes, des bourgs, des traditions rurales.» Fiches pédagogiques pour les Écoles



- Publications pour enfants

Un cahier de trente pages pour connaître l'entreprise agricole, le travail de l'agriculteur, les composantes naturelles de la campagne, les cultures biologiques, le parcours que fait la nourriture avant d'arriver à table. Les céréales, le maïs, les fruits, le raisin, l'olive, les animaux de la ferme et leurs produits. Un support pour les visites à la ferme, riche d'illustrations et de fiches didactiques conçues pour les enfants.



- Posters et affiches :

10 types d'affiches pour les entreprises et les écoles : cartelloni

- Documentation approfondie sur l'éducation alimentaire

**4- Les évènements :**

Tornano le Fattorie Aperte :

Les 14 et 21 mai 2006, l'initiative «Fermes Ouvertes» est donc l'occasion de rapprocher les citoyens de la campagne et connaître les entreprises agricoles de la Région qui participent à la manifestation.



### III – ANALYSE DES FACTEURS CLES DE SUCCES

Les agriculteurs propriétaires des fermes pédagogiques et l'ensemble de la profession trouvent, dans cette action, une reconnaissance et une valorisation de leur métier. 10% environ des fermes pédagogiques sont gérées par des jeunes diplômés de l'enseignement général et qui ont repris la ferme de leurs grands-parents. Sur les 7 années du programme, c'est plus de 250 000 jeunes scolaires qui ont bénéficiés de cet enseignement. C'est donc une action en profondeur qui est conduite, tant au niveau de la connaissance de l'agriculture et du monde rural, que des comportements alimentaires. Elle véhicule un message et une image positive de l'agriculture.

#### L'évaluation

|  | Evaluation * : | Commentaires :   |
|--|----------------|--|
| La pertinence et l'impact des messages               | +++            | L'initiative Fermes pédagogiques a rencontré un bon accueil de la part des écoles dès la première année. En 2006/2007, 300 fermes pédagogiques sont membres du réseau et 5 300 classes ont rendu visite aux fermes en 2005/2006 (108 000 pers.).   |
| Et la communication préalable                        | +++            | Les moyens de communication utilisés (guide provincial et régional, site Internet, articles, dépliants) diffusés auprès des écoles intéressées ont permis une bonne sensibilisation des profs.   |
| La planification des instruments                     | ++             |  |
| L'implication des partenaires économiques            | +++            | Un facteur important de réussite et qui s'est confirmé d'année en année, et la forte synergie entre le secteur public (région et province) et privé (fermes agricoles).  |
| L'implication des partenaires institutionnels        | +++            | Le groupe de travail Fermes pédagogiques constitué des référents de la région et des provinces et de l'Observatorio Agroambientale se réunit régulièrement pour prendre toutes les décisions concernant le déroulement du programme.   |
| Les moyens opérationnels                             | +++            | Le guide pratique provincial et régional, les dépliants et matériels pédagogiques sont des supports fondamentaux pour les écoles et les visites des fermes.  |
| Les salons   | ++             | Cela constitue un important moyen de communication.<br>Participation à DOCET Bologna, Fiera Sana à Bologna, Ecomondo à Rimini, Conférence européenne des City-farms, événements spécifiques régionaux.   |
| La synergie avec d'autres campagnes de communication | +              |  |
| Les instruments financiers mobilisés                 | ++             | Déterminants pour la mobilisation et la synergie des ressources humaines.  |
| La pluriannualité de l'action                        | +++            | Sur cette huitième année, le projet a codifié les bonnes pratiques et les paramètres qualitatifs, la participation aux cours de formation, les parcours différenciés par typologie d'usage basés sur des pédagogies actives.<br>Les fermes pédagogiques ont atteint une phase de maturité en capitalisant des expériences sur l'éducation alimentaire, les activités récréatives. Cela a permis la mise au point des outils et contenus et d'affirmer la conscience de leur contribution active au parcours de formation et leur rôle éducatif et formatif |

fortement :+++ moyennement :++ faiblement :+



#### IV – LES CONTACTS UTILES (personnes – sites)



##### **Osservatorio Agroambientale di Cesena**

Via Masiera I 1191 - 47020 Martorano di Cesena (FO)

Tiziana Nasolini

Telefono 0547/380637 - fax 0547/380795

e-mail: [info@osservatorioagroambientale.org](mailto:info@osservatorioagroambientale.org)

Sito web: [www.osservatorioagroambientale.org](http://www.osservatorioagroambientale.org)

[www.fattoriedidattiche.net](http://www.fattoriedidattiche.net)

##### **Regione Emilia Romagna**

Assessorato Agricoltura, Ambiente e Sviluppo

Rossana Mari - Marzia Bolelli

Telefono 051/284434 - Fax 051/284359

e-mail: [rmari@regione.emilia-romagna.it](mailto:rmari@regione.emilia-romagna.it)

[mbolelli@regione.emilia-romagna.it](mailto:mbolelli@regione.emilia-romagna.it)

Sito web : [www.regione.emilia-romagna.it](http://www.regione.emilia-romagna.it)

##### **Assessorato alla Scuola, Formazione Professionale,**

Università Lavoro, Pari opportunità

Susi Realti – Tarcisio Zanni

Telefono 051/283111

e-mail : [srealti@regione.emilia-romagna.it](mailto:srealti@regione.emilia-romagna.it)

[tzanni@regione.emilia-romagna.it](mailto:tzanni@regione.emilia-romagna.it)

##### **Provincia di Bologna**

Assessorato Provinciale Agricoltura - Viale Silvani 6 - 40122 Bologna

Franca Marulli

Telefono 051/6598602 - fax 051/6598670

e-mail: [franca.marulli@nts.provincia.bologna.it](mailto:franca.marulli@nts.provincia.bologna.it)

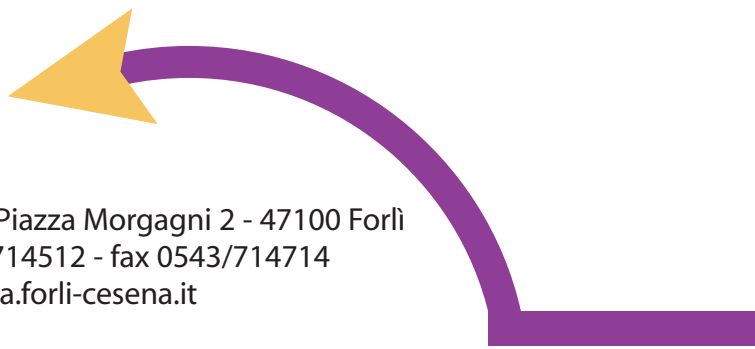
Sofia Cei

Telefono 051/6598564 - fax 051/6598670

e-mail: [sofia.cei@nts.provincia.bologna.it](mailto:sofia.cei@nts.provincia.bologna.it)







**Provincia di Forli-Cesena**

Servizio Agricoltura e Spazio Rurale - Piazza Morgagni 2 - 47100 Forli  
Rosamaria Pavoncelli. Telefono 0543/714512 - fax 0543/714714  
e-mail: rosamaria.pavoncelli@provincia.forli-cesena.it

**Provincia di Ferrara**

Servizio Produzioni e Sviluppo Agricolo  
Marilena Marzola. Telefono 0532/299780 – fax 0532/299743  
e-mail : marilena.marzola@provincia.fe.it

**Provincia di Modena**

Assessorato Provinciale Agricoltura - Via Rainusso 144 - 41100 Modena  
Giancarla Bellei. Telefono 059/209730 - fax 059/209712  
e-mail: bellei.g@provincia.modena.it

**Provincia di Parma**

Assessorato Provinciale Agricoltura - Piazzale Barezzi 3 - 43100 Parma  
Eugenia Tagliaferri. Telefono 0521/210502 - fax 0521/210778  
e-mail: e.tagliaferri@provincia.parma.it  
Danila Fornaciari. Telefono 0521/210884 - fax 0521/210778  
e-mail: d.fornaciari@provincia.parma.it

**Provincia di Piacenza**

Assessorato Provinciale Agricoltura - Via Colombo 35 - 29100 Piacenza  
Mariasaria Auricchio. Telefono 0523/795659 - fax 0523/795661  
e-mail: mariarosaria.auricchio@provincia.pc.it  
Fabrizio Bernini. Telefono 0523/795660 - fax 0523/795661  
e-mail: fabrizio.bernini@provincia.pc.it

**Provincia di Ravenna**

Assessorato Provinciale Agricoltura - Via Gualerzi 40 - 42100 Reggio Emilia  
Massimo Bonacini. Telefono 0522/444605 - fax 0522/444641  
e-mail: m.bonacini@mbox.provincia.re.it

**Alessandra Balestrieri**

Telefono 0522/444654 - fax 0522/444641  
e-mail: a.balestrieri@mbox.provincia.re.it  
Provincia di Rimini  
Assessorato Agricoltura - Via Dario Campana 64 - 47900 Rimini  
Antonella Prosperi. Telefono 0541/716250 - fax 0541/716327  
e-mail: a.prosperi@provincia.rimini.it